



Kotnikova 6, 1000 Ljubljana

T: 01 620 31 00  
F: 01 620 31 11  
E: sipo@uil-sipo.si  
www.uil-sipo.si

Številka: 31227-9/2017-68/102  
Datum: 26.07.2019

V primeru odgovora se sklicujte na našo številko!

Urad Republike Slovenije za intelektualno lastnino (v nadaljevanju: urad) izdaja na podlagi prvega odstavka 207. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06 – uradno prečiščeno besedilo, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10 in 82/13, v nadaljevanju: ZUP) in 14. člena Zakona o kolektivnem upravljanju avtorske in sorodnih pravic (Uradni list RS, št. 63/16; v nadaljevanju: ZKUASP) v povezavi s sedmo alinejo 3. člena ZKUASP ter vloge Društva Kopriva, ki ga zastopa zakoniti zastopnik predsednik društva Dušan Zore, v upravni zadevi izdaje dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske in sorodnih pravic naslednje

### DOVOLJENJE

1. Društvu Kopriva, Ulica Andreja Smolnikarja 8, 1241 Kamnik (matična številka: 4094484000), se dovoli kolektivno upravljanje pravice do pravičnega nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe, in ki pripada avtorjem, izvajalcem, proizvajalcem fonogramov in filmskim producentom.
2. Dovoljenje iz 1. točke tega izreka se glede delitve nadomestil nanaša samo na delitev nadomestil kolektivnim organizacijam, ki imajo dovoljenje za razdeljevanje nadomestil med upravičene imetnike pravic.
3. Stroški postopka niso nastali.

### Obrazložitev:

Dne 20. 3. 2017 je urad prejel vlogo Društva Kopriva, Ulica Andreja Smolnikarja 8, 1241 Kamnik, matična številka: 4094484000 (v nadaljevanju: stranka), ki ga zastopa zakoniti zastopnik predsednik društva Dušan Zore, za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravice do pravičnega nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena Zakona o avtorski in sorodnih pravicah (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 68/08, 110/13, 56/15 in 63/16 – ZKUASP; v nadaljevanju: ZASP), in sicer za pobiranje od zavezancev ter za delitev nadomestil med kolektivne organizacije, ki že imajo dovoljenja za individualno delitev nadomestil iz naslova te pravice (v nadaljevanju: vloga). V vlogi je stranka - v smislu določbe prvega odstavka 13. člena ZKUASP - kot avtorsko pravico navedla pravico do pravičnega nadomestila (37. člen ZASP) za tonsko ali vizualno snemanje, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP; kot kategorijo imetnikov pravic je naštel avtorje, izvajalce, proizvajalce fonogramov in filmske producente, med tem ko je kot vrsto avtorskih del, na katere se vloga nanaša, podala generalno klavzulo (»vse zvrsti varovanih del, ki se kakorkoli reproducirajo s tonskim ali vizualnim snemanjem, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP«) ter te tudi primeroma naštel (govorjena in pisana dela, glasbena dela z ali brez besedil, gledališka, gledališko-glasbena in lutkovna dela, koreografska in pantomimska dela, fotografska dela...). Stranka je v vlogi glede seznama imetnikov pravic, ki so jo pooblastili za upravljanje njihovih avtorskih pravic, poudarila, da gre pri njenem zahtevku za del upravljanja pravice, za katero je ZKUASP določil obvezno kolektivno upravljanje. To pomeni, da bo stranka svoje pooblastilo za kolektivno upravljanje črpala iz ZKUASP, zato za izvrševanje pobiranja nadomestil in za delitev med ustrezne obstoječe kolektivne organizacije, ki že imajo dovoljenja za nadaljnjo oz. končno delitev med individualne imetnike, ni potrebno posamezno pooblastilo imetnika pravice. Navede tudi, da sama, zaradi že obstoječih dovoljenj<sup>1</sup> posameznim kolektivnim organizacijam,

<sup>1</sup> Društvu ZAMP št. 800-9/96, Združenju SAZAS št. 800-3/1996, Zavodu IPF št. 800-9/96, SAZOR GIZ št. 31225-1/2007-8 in Zavodu AIPA št. 31227-1/2008-129.

individualne delitve ne more izvrševati. Dodala je, da tvorijo društveno članstvo v obdobju, ko se poteguje za pridobitev dovoljenja za kolektivno upravljanje, obstoječe kolektivne organizacije, ki kot članice zastopajo interese vseh imetnikov pravic na opredeljeni pravici, ki je predmet vloge stranke: avtorjev, izvajalcev, filmskih producentov oz. proizvajalcev fonogramov. Kot način in sredstva, s katerimi namerava vlagatelj opravljati dejavnost, stranka navede, da so za začetni zagon in za namene izvajanja dovoljenja člani zagotovili pogodbeno sodelovanje z eno od obstoječih kolektivnih organizacij o izvajanju administrativno – tehničnih nalog, kar bo omogočilo, da bodo tudi začetni stroški kriti neposredno iz deleža pobranih nadomestil. Kot dokaz za slednje zatrjevanje priloži stranka vlogi Dogovor o izvajanju administrativno – tehničnih nalog, sklenjen med stranko in Zavodom za uveljavljanje pravic izvajalcev in proizvajalcev fonogramov z dne 9. 3. 2017. Za začetno delovanje bo stranka angažirala 1 osebo (predsednika društva), na registriranem naslovu pa ima stranka zagotovljena osnovna sredstva, kot so delovni prostori, opremljeni s potrebno infrastrukturo, in druge delovne pogoje. Glede sposobnosti upravljanja pravic tujih imetnikov stranka navede, da ker ne zahteva začasnega dovoljenja za delitev individualnim imetnikom pravice do nadomestila za privatno reproduciranje, saj to funkcijo po obstoječih dovoljenjih izvajajo druge (obstoječe) kolektivne organizacije, ne bo opravljala neposredne delitve tujim imetnikom pravic. Ker se nadomestila zbirajo kot primer obveznega kolektivnega upravljanja pravice na enovit način, zatrdi stranka, da tudi posebnega pooblastila tujih imetnikov za samo zbiranje stranka ne bo potrebovala. Repertoar varovanih del, za katera bo stranka kot kolektivna organizacija upravljala želeno pravico, predstavljajo po navedbi stranke vsa, na območju Republike Slovenije varovana dela, katerim v skladu z določili ZASP še ni izteklo varstvo materialnih pravic. K vlogi je stranka priložila še odločbo Upravne enote Kamnik o vpisu spremembe v register društev, št. 215-27/2017/2, z dne 16. 3. 2017, in sicer sprememba temeljnega akta, Statut, sprejet dne 9. 3. 2017, Pravila o delitvi zbranih nadomestil, z dne 9. 3. 2017, Pravila o vlaganju v bančne depozite in uporabi teh prihodkov, z dne 9. 3. 2017, Pravila o stroških poslovanja, z dne 9. 3. 2017, Pravila o obvladovanju tveganj, z dne 9. 3. 2017, Pristopno izjavo in pooblastilo Zavoda AIPA (v nadaljevanju: AIPA, k.o.)<sup>2</sup>, z dne 17. 3. 2017, Pooblastilo in pristopno izjavo Zavoda IPF (v nadaljevanju: IPF, k.o.)<sup>3</sup>, z dne 17. 3. 2017 in Sklep oseb, ki imajo v skladu z Zakonom o društvih (Uradni list RS, št. 64/11; v nadaljevanju: ZDru-1) upravljalvske pravice, da soglašajo z vlogo za izdajo dovoljenja in se za čas statusa kolektivne organizacije odpovedujejo upravljaljskim pravicam v pravni osebi v korist članov kolektivne organizacije, z dne 9. 3. 2017.

Svojo vlogo je stranka dopolnila dne 10. 5. 2017 s predložitvijo Pravil o namenskih skladih, z dne 9. 3. 2017, Pravil o nerazdeljenih nadomestilih, z dne 9. 3. 2017 in izjavo o repertoarju, dostopu ter načinu vpogleda vanj, ki so po navedbi stranke pomotoma izpadle ob predložitvi vloge.

Vlogo je stranka dopolnila tudi dne 28. 6. 2017 z dopisom, ki mu je priložila Pismo o nameri Združenja avtorjev in nosilcev malih in drugih avtorskih pravic Slovenije (ZAMP – Združenje avtorjev Slovenije; v nadaljevanju: ZAMP, k.o.), z dne 26. 6. 2017, in Pismo o nameri SAZOR GIZ (v nadaljevanju: SAZOR GIZ, k.o.)<sup>4</sup>, z dne 23. 6. 2017, s katerim izjavljata, da v primeru podelitve dovoljenja želita pristopiti v Društvo KOPRIVA.

Stranka je dne 27. 6. 2017 poslala elektronsko sporočilo, v katerem je vprašala o stanju zadeve – obravnavi njene vloge in pod katero številko se zadeva vodi. Prav tako je želela vedeti, koliko je vlog, ki so po zahtevku identične in časovno vložene pred vlogo stranke. Urad je odgovoril z dopisom, št. 31227-9/2017-5, z dne 4. 7. 2017, v katerem je stranki pojasnil, da ima na podlagi sedmega odstavka 82. ZUP pravico zahtevati obvestila o poteku postopka. Urad je stranki sporočil številko zadeve, katere predmet je vloga stranke, ni ji pa sporočil podatka o številu vlog v reševanju, saj ta podatek zadeva preostale odprte upravne postopke, v katerih stranka ni bila udeležena. Na podlagi prvega odstavka 21. člena takrat veljavne Uredbe o upravnem poslovanju (Uradni list RS, št. 20/05, 106/05, 30/06, 86/06, 32/07, 63/07, 115/07, 31/08, 35/09,

<sup>2</sup> Po vpisu sprememb v sodni register z dne 20. 6. 2017 se ime glasi Zavod za uveljavljanje pravic avtorjev, izvajalcev in producentov avdiovizualnih del Slovenije, k.o., skrajšano ime pa AIPA, k.o.

<sup>3</sup> Po vpisu sprememb v sodni register dne 12. 10. 2017 se ime glasi Zavod za uveljavljanje pravic izvajalcev in proizvajalcev fonogramov Slovenije, k.o., skrajšano ime pa IPF, k.o.

<sup>4</sup> Po vpisu sprememb v sodni register z dne 14. 8. 2017 se skrajšana firma glasi SAZOR GIZ k.o.

58/10, 101/10 in 81/13; v nadaljevanju: UUP)<sup>5</sup> lahko stranka zahteva pojasnilo o razlogu, zaradi katerega odločba ni bila izdana v zakonsko določenem roku. Urad je pojasnil, da je razlog za neizdajo odločbe v upravni zadevi št. 31227-9/2017 v vrstnem redu reševanja vlog za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje iste pravice, ki so bile vložene pred vlogo stranke.

Dne 14. 9. 2017 je stranka poslala novo elektronsko sporočilo, v katerem je urad pozvala k posredovanju podatkov, ali je njena vloga formalno popolna in v kateri fazi se nahaja odločanje oz. postopek. Prosila je tudi za obveščanje o postopku. Urad je odgovoril z dopisom, št. 31227-9/2017-9, z dne 21. 9. 2017, in ponovno pojasnil, da rešuje vloge z istovrstnimi zahtevki po vrstnem redu reševanja vlog. Ob tem je stranko opozoril še na določbo petega odstavka 22. člena UUP, in sicer na pravico pregledovati, prepisovati in na svoje stroške kopirati dokumente upravne zadeve ter se za čas pregleda dokumentov dogovoriti z uradno osebo, kateri je dodeljena upravna zadeva v reševanje, oziroma drugo uradno osebo, ki je v skladu z ZUP pooblaščen za odločanje ali opravljanje posameznih dejanj v postopku.

Dne 11. 10. 2017 je urad izdal stranki zahtevo za odpravo pomanjkljivosti, št. 31227-9/2017-7/109, saj vloga stranke ni obsegala vseh obveznih sestavin in prilog vloge za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice<sup>6</sup>, ki so določene v prvem in drugem odstavku 13. člena ZKUASP. Urad je stranki za odpravo pomanjkljivosti vloge določil rok 30 (trideset) dni od vročitve zahteve, ki je bila stranki vročena dne 23. 10. 2017, tako da bo vloga skladna z zahtevami iz ZKUASP. Urad je ugotovil sledeče pomanjkljivosti:

1. statut stranke ni bil sestavljen v obliki notarskega zapisa (1. točka drugega odstavka 13. člena v zvezi z 21. členom ZKUASP);
2. stranka ni predložila repertoarja (8. točka drugega odstavka 13. člena ZKUASP);
3. stranka ni predložila seznama imetnikov pravic, ki so jo pooblastili za upravljanje njihove pravice do pravičnega nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje njihovih del, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP, pod pogojem, da bo stranka dobila zahtevano dovoljenje (9. točka drugega odstavka 13. člena ZKUASP);
4. stranka ni predložila podpisanih pisem o nameri ali sklenjenih sporazumov o zastopanju s tujimi kolektivnimi organizacijami (10. točka drugega odstavka 13. člena ZKUASP);
5. stranka ni predložila zadostnih dokazil o sredstvih, s katerimi bo kolektivno upravljala avtorske pravice (11. točka drugega odstavka 13. člena ZKUASP).

Dne 22. 11. 2017 je urad pravočasno prejel dopolnitev vloge – strankin odgovor na zahtevo za odpravo pomanjkljivosti. V njej stranka navaja, da je pridobila statut v notarski listini in ga prilaga. Dodaja, da predstavljajo njen repertoar repertoarji vseh kolektivnih organizacij, ki imajo dovoljenje za delitev zbranih nadomestil iz naslova zelene pravice, in zato prilaga repertoar AIPA, k.o., IPF, k.o., med tem ko je ZAMP, k.o. svoj repertoar uradu posredoval sam. Stranka je navedla, da prilaga sezname imetnikov pravic, ki so pooblastili kolektivne organizacije, ki že imajo dovoljenja za končno delitev tem imetnikom pravic, in da imetniki pravic glede na samo naravo zelene pravice ne morejo pooblastiti kolektivne organizacije za zbiranje nadomestil ali pa ji preprečiti tega dela kolektivnega upravljanja na podlagi zakona in predhodno izdanega ustreznega dovoljenja. Navedla je, da so pooblastilna razmerja potrebna le pri končni delitvi nadomestil med imetnike pravice, zato je stranka uradu predložila seznam tovrstnih pooblastilnih razmerij med imetniki pravic in kolektivnimi organizacijami z že izdanimi dovoljenji za končno delitev že zbranih nadomestil. Navedla je še, da je ZAMP, k.o. zahtevani seznam posredoval uradu sam neposredno. Tudi glede bilateralnih sporazumov se je stranka oprla na tiste, ki so jih sklenile obstoječe kolektivne organizacije, in navedla, da jih sama ne potrebuje, saj bo zbrana nadomestila delila le obstoječim kolektivnim organizacijam, te pa bodo tako prejeta nadomestila delila imetnikom pravice (med katerimi bodo tudi upravičeni tujci preko sklenjenih mednarodnih pogodb s tujimi kolektivnimi organizacijami). Stranka je navedla, da ima urad vse bilateralne pogodbe obstoječih kolektivnih organizacij v svojih evidencah, sezname sklenjenih bilateralnih pogodb pa morajo biti tudi objavljeni na spletnih straneh vseh kolektivnih organizacij, skladno z ZKUASP. Stranka je navedla, da prilaga bilateralne sporazume, ki jih imajo sklenjene kolektivne organizacije, s katerimi ima dogovor in ki so nosilke obstoječih

<sup>5</sup> Dne 7. 2. 2018 je bila sprejeta nova Uredba o upravnem poslovanju (Uradni list RS, št. 9/18; v nadaljevanju: UUP-16), ki je pričela veljati 17. 4. 2018.

<sup>6</sup> Določbe, ki se nanašajo na avtorsko pravico, se smiselno uporabljajo tudi za sorodne pravice, razen določb o večzemeljskih licencah za spletno uporabo glasbenih del (6. člen ZKUASP).

dovoljenj za delitve zbranih nadomestil iz naslova pravice do pravičnega nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP, in da bo Pisma o nameri ali sklenjene sporazume o zastopanju s tujimi kolektivnimi organizacijami ZAMP, k.o. posredoval uradu sam. Navedla je tudi, da, ker je urad obstoječim kolektivnim organizacijam imetnikov avtorske in sorodnih pravic, že ob podelitvi njihovih dovoljenj podelil oz. naložil pristojnosti v zvezi z delitvijo tega nadomestila, stranka ne more izvajati delitve na ravni individualnega upravičenca in bo poskrbela le za delitev zbranih nadomestil med obstoječe kolektivne organizacije z veljavnimi dovoljenji za končno delitev med imetnike pravic in prvenstveno po ključu, ki je določen v prvem odstavku 31. člena ZKUASP. Pojasnila je, da bo najnižja raven delitve pri stranki potekala znotraj posamezne kategorije imetnikov pravic iz prvega odstavka 31. člena ZKUASP, ki se bo izvajala na podlagi dogovorov med zastopniki upravičencev – obstoječimi kolektivnimi organizacijami, ki imajo dovoljenje za delitev teh nadomestil individualnim imetnikom pravic – iz posamezne kategorije imetnikov pravic iz prvega odstavka 31. člena ZKUASP. Stranka zato ne bo sprejemala pravil za delitev za končno delitev individualnim imetnikom pravic, saj bodo to delitev izvajale obstoječe kolektivne organizacije upravičenih imetnikov pravic v skladu s svojimi lastnimi pravili. V primeru, da so upravičenci tujci, ki svoje pravice pri kolektivni organizacije ne uveljavljajo neposredno ali neposredno preko svojega zastopnika, bodo obstoječe kolektivne organizacije z že izdanimi veljavnimi dovoljenji izplačevala nadomestila individualnim upravičencem preko sklenjenih mednarodnih pogodb s tujimi kolektivnimi organizacijami. Ker je izplačevanje teh nadomestil tujim imetnikom pravic na tak način potekalo že v predhodnih obdobjih, ko je še deloval sistem pobiranja tega nadomestila, imajo obstoječe kolektivne organizacije upravičencev do tega nadomestila že sklenjene mednarodne pogodbe. Glede zahteve o zagotavljanju sredstev stranka navede, da je poleg obstoječih že predloženih dokazil pridobila še izjave pravnih oseb, ki bodo pri zagonu delovanja stranke kot kolektivne organizacije pomagale s potrebnimi sredstvi, če bi do takih potreb sploh prišlo. Dopolnitvi vloge je stranka priložila Statut, opr. št.: SV 1156/17, z dne 9. 11. 2017, v obliki notarskega zapisa, na osmih DVD ploščkih repertoar AIPA, k.o., na USB ključku repertoar IPF, k.o., seznam imetnikov pravic, ki so AIPA, k.o. pooblastili za upravljanje njihove pravice do predmetnega pravičnega nadomestila, seznam imetnikov (izvajalskih in proizvajalskih) pravic, ki so IPF, k.o. pooblastili za upravljanje njihove pravice do predmetnega pravičnega nadomestila, seznam bilateralnih sporazumov, ki jih je sklenila AIPA, k.o. ter 21 sporazumov o vzajemnem zastopanju, ki jih je sklenila AIPA, k.o. (sporazumi, sklenjeni z ASDACS, AGICOA EUROPE, VDFS, SACD in SCAM, UFR u BIH, »A-PRAVA MONTENEGRO«, Copydan Verdens TV, Copydan AVU-Medier og Copydan Arkiv, Copydan KulturPlus, GCA, DHFR, SCREEN DIRECTORS GUILD OF IRELAND, VAPIK, EJI, VG Bild-Kunst, AISGE, DAMA, SGAE, SUISSIMAGE in SSA, ARMA - Ukraine, DIRECTORS UK LIMITED, ALCS), seznam sporazumov z organizacijami izvajalcev in 16 sporazumov o vzajemnem zastopanju, ki jih je sklenil IPF, k.o. (sporazumi, sklenjeni z LSG, PlayRight S.C.R.L., ABRAMUS, Gramex, Eesti Esitajate Liit, GRAMEX Finland, APOLLON, HUZIP, RAAP, ITSRIGHT s.r.l., CPRA/Geidankyo, FKMP (brez aneksa), ACTRA RACS, ARTISTI, AMANAT in RPO), seznam sporazumov z organizacijami proizvajalcev fonogramov in 18 sporazumov o vzajemnem zastopanju, ki jih je sklenil IPF, k.o. (sporazumi, sklenjeni z PROPHON, GRAMEX, EFÜ, Udruga za zaščito, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava, ITSRIGHT, SCF, AMANAT, KAPP, APIK, LAIPA, AGATA, MAHASZ, MMI (brez aneksa), SENA, RPA, O.F.P.S., UMA in UMRL), Pismo o nameri Zveze društev slovenskih filmskih ustvarjalcev, z dne 20. 11. 2017, Pismo o nameri Zveze sindikatov vseh glasbenikov Slovenije, z dne 22. 11. 2017, Pismo o nameri Sindikata GLOSA SKG – Sindikalna konferenca glasbenikov, z dne 20. 11. 2017 ter Pismo o nameri Združenja fonogramske industrije Slovenije, z dne 21. 11. 2017.

Dne 8. 12. 2017 je urad na podlagi 143. člena ZUP izdal vabilo k udeležbi v postopku izdaje dovoljenja Društvu Kopriva, št. 31227-9/2017-18, in za prigrasitev določil rok 15 (petnajst) dni od vročitve vabila. Hkrati je urad opozoril osebe s pravnim interesom na pravico povračila stroškov, ki pa jo morajo uveljavljati do izdaje odločbe. Da imajo pravni interes udeleževati se postopka, je urad ugotovil za ZAMP, k.o., AIPA, k.o., IPF, k.o. in Združenje SAZAS k.o. Vročitev je bila opravljena dne 11. 12. 2017 Društvu Kopriva, dne 11. 12. 2017 ZAMP, k.o., dne 11. 12. 2017 IPF, k.o., dne 12. 12. 2017 Združenju SAZAS k.o. in dne 12. 12. 2017 AIPA, k.o. Udeležbo v postopku izdaje dovoljenja stranki so pravočasno prigrasile vse vabljenе kolektivne organizacije: IPF, k.o. dne 11. 12. 2017, ZAMP, k.o. dne 15. 12. 2017, AIPA, k.o. dne 18. 12. 2017 (po pooblaščenca Odvetniški pisarni Jereb, d.o.o. iz Kranja; pooblastilo priloženo) in Združenje

SAZAS k.o. dne 19. 12. 2017 (vsi v nadaljevanju tudi: stranski udeleženci). Združenje SAZAS k.o. je hkrati s priglasitvijo zahtevalo še kopijo celotne dokumentacije postopka do dneva priglasitve, med tem, ko je AIPA, k.o. z dopisom z dne 8. 1. 2018, zahtevala posredovanje kopije celotne dokumentacije, ki je bila predložena v tem postopku. Dopis AIPA, k.o. je urad dne 17. 1. 2019 posredoval vsem udeležencem postopka.

Dne 23. 11. 2017 je ZAMP, k.o. uradu posredoval svoj repertoar.

Urad je dne 18. 1. 2018 izdal sklepa, št. 31227-9/2017-26 in št. 31227-9/2017-27, s katerima je delno zavrnil zahtevo stranskih udeležencev – Združenja SAZAS k.o. in AIPA, k.o. - za posredovanje kopije celotne dokumentacije v postopku. V delu, v katerem jima je ugodil, je skupaj s sklepom zahtevane kopije posredoval.

Dne 5. 2. 2018 je urad izdal obsežno seznanitev z dejstvi in okoliščinami, št. 31227-9/2017-28 (v nadaljevanju: seznanitev), ki je bila stranki vročena dne 7. 2. 2018, stranskim udeležencem AIPA, k.o., IPF, k.o. in ZAMP, k.o. dne 7. 2. 2018 ter dne 12. 2. 2018 še Združenju SAZAS k.o. Urad je v seznanitvi udeležence postopka poučil o njihovi pravici do izjavitve o ugotovljenih dejstvih in okoliščinah ter predložitvi dokazov, za kar jim je določil rok 30 (trideset) dni od vročitve seznanitve. Prav tako jih je urad pozval k priglasitvi stroškov, nastalih v predmetnem postopku, saj je potrebno povrnitev stroškov skladno z določbo 116. člena ZUP zahtevati do izdaje odločbe.

Dne 13. 2. 2018 je stranka poslala navadno elektronsko sporočilo, iz katerega izhaja prošnja po daljšem roku za izjavitve o vseh ugotovitvah urada, zajetih v seznanitvi. Elektronsko sporočilo ni izpolnjevalo zahtevanih pogojev iz drugega odstavka 63. člena ZUP (tj. podpis z varnim elektronskim podpisom s kvalificiranim potrdilom), prav tako ni bila vsebina sporočila razumljiva in jasna. Takšna prošnja ni bila popolna in skladna z zahtevami iz drugega odstavka 63. člena, prvega odstavka 66. člena in tretjega odstavka 99. člena ZUP, zato je urad stranko dne 15. 2. 2018 pozval k odpravi pomanjkljivosti (št. dopisa 31227-9/2017-30), za kar ji je določil rok 10 (deset) dni od vročitve zahteve urada. Zahteva je bila stranki vročena dne 20. 2. 2018. Nanjo je stranka pravočasno odgovorila z dopisom, ki ga je urad prejel dne 20. 2. 2018 in je tudi izpolnjeval formalne zahteve za nadaljnjo vsebinsko obravnavo. Zaradi obsežnosti seznanitve in zimskih počitnic je stranka predlagala podaljšanje roka za izjavitve, in to za 60 dni. Urad je dne 26. 2. 2018 izdal sklep št. 31227-9/2017-33, s katerim je delno ugodil predlogu stranke in rok za izjavitve podaljšal za 15 (petnajst) dni, tako da se je ta iztekel s pretekom dneva 26. 3. 2018.

Dne 20. 2. 2018 je urad prejel dopis stranskega udeleženca ZAMP, k.o., ki je vseboval kratko izjavitve o ugotovitvah urada iz seznanitve, češ da stranka ni predložila seznama imetnikov pravic, ki so ZAMP, k.o. pooblastili za upravljanje njihove pravice do pravičnega nadomestila za tonsko in vizualno snemanje avtorskega dela oz. predmeta sorodnih pravic, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP, ter pisem o nameri ali sklenjenih sporazumov o zastopanju s tujimi kolektivnimi organizacijami, ki jih je sklenil ZAMP, k.o., kot je stranka navedla v dopolnitvi vloge, z dne 22. 11. 2017. ZAMP, k.o. je pojasnil, da se njegovo dovoljenje, št. 800-9/96 z dne 14. 11. 1997, v zvezi z reproduciranjem avtorskih del za privatno in drugo lastno uporabo nanaša samo na razdeljevanje nadomestil med upravičene avtorje. Poudaril je, da pooblastila, ki so jih ZAMP, k.o. podelili imetniki pravic, ne obsegajo pooblastila za zbiranje nadomestil za reproduciranje avtorskih del za privatno ali drugo lastno uporabo, ampak so omejena le na razdeljevanje nadomestil (za tovrstno uporabo del) med upravičence, zato ZAMP, k.o. ne more predložiti seznama imetnikov pravic, ki so ga pooblastili za zbiranje nadomestil, saj s pooblastili za pobiranje nadomestil sploh ne razpolaga. Doda, da velja enako za bilateralne sporazume, ki jih je ZAMP, k.o. sklenil s tujimi kolektivnimi organizacijami. ZAMP, k.o. ima sklenjene bilateralne sporazume, a je vsebina teh omejena le na pravico javne priobčitve del s področja književnosti, znanosti, publicistike in njihovih prevodov in posledično torej na zbiranje in razdeljevanje nadomestil za tovrstno uporabo del. ZAMP, k.o. s sorodnimi organizacijami iz tujine nima sklenjenega nobenega sporazuma, na podlagi katerega bi smel za tuje avtorje oziroma imetnike pravic pobirati ali deliti nadomestila za reproduciranje za privatno ali drugo lastno uporabo, zato takih sporazumov ne more predložiti. Zaključil je, da iz navedenih razlogov v postopku izdaje dovoljenja stranki ZAMP, k.o. ne more predložiti seznama imetnikov pravic, ki so ZAMP, k.o. pooblastili za zbiranje nadomestil iz 37. člena ZASP, in tudi

mednarodnih pogodb, sklenjenih s tujimi kolektivnimi organizacijami, ne, ker takih pogodb za zbiranje in delitev nadomestil iz 37. člena ZASP nima sklenjenih.

Urad je prejel dne 26. 3. 2018 odgovor stranke na seznanitev urada. Slednji je evidentiran pod št. 31227-9/2017-35. V njem stranka zatrdi, da je pripravila vse spremembe Statuta in pravilnikov, v zvezi s katerimi je podal urad oceno, da niso v skladu z ZKUASP, pri čemer čaka stranka še na formalno potrditev vsebine pri ustreznih organih odločanja znotraj stranke. Stranka prosi urad, da ji omogoči neposredno izjavo ter izvedbo obravnave. Pojasni, da navkljub podaljšanju roka ni bilo moč izvesti zahtevanih procesnih dejanj, zaradi česar bo stranka sklice in izvedbe sej skupščin opravila v najkrajšem možnem času po prejemu povratne informacije z dodatnimi pojasnili urada. V izogib nepotrebnim stroškom za sklicevanje in izvedbo sej skupščin prosi stranka, da poda urad preliminarno oceno, ali so s to vlogo posredovani osnutki spremenjenih aktov ustrezni. Stranka se je do ugotovitev urada tudi obsežno vsebinsko opredelila. Med drugim je navedla, da je upoštevala ugotovitve urada v zvezi s SAZOR GIZ k.o. in da pomanjkljivost odpravlja na način, da izjavlja, da SAZOR GIZ k.o. ne šteje več med kolektivne organizacije, upravičene do deleža zbranih nadomestil iz naslova kolektivnega upravljanja pravice iz drugega odstavka 37. člena ZASP. V odgovoru stranka navede, da prilaga e-dopisovanje, z dne 20. 11. 2017, natisnjene fotografije prostorov stranke na poslovnem naslovu v Kamniku, Dogovor o izvajanju administrativno – tehničnih nalog, z dne 12. 3. 2018, in osnutke spremenjenih aktov; dejansko pa je priložila izpis enega elektronskega sporočila z dne 20. 11. 2017, ki je poslan iz naslova [andreja.stusek@zamp.si](mailto:andreja.stusek@zamp.si) (naslovnik sporočila ni razviden), 3 natisnjene fotografije<sup>7</sup>, osnutek statuta stranke (22 strani), Dogovor o izvajanju administrativno-tehničnih nalog, sklenjen dne 12. 5. 2018 med stranko in IPF, k.o. (3 strani), ter osnutki sledečih pravil: Pravila o nerazdeljenih nadomestilih, Pravila o delitvi zbranih nadomestil, Pravila o vlaganju v bančne depozite in uporabi teh prihodkov, Pravila o stroških poslovanja in Pravila o obvladovanju tveganj.

Dne 26. 3. 2018 je urad prejel še dopis stranskega udeleženca AIPA, k.o., v katerem je slednji podal kratko izjavo na seznanitev urada. Navede, da ne razume ugotovitve urada v zvezi s pooblastili imetnikov pravic, katerih pravice upravljajo druge kolektivne organizacije, ki se nameravajo včlaniti v stranko. AIPA, k.o. je namreč sama neposredno član stranke, o čemer samostojno odloča njen direktor, in zato posebna pooblastila članov AIPA, k.o. niso potrebna in drugačna ureditev iz določb ZKUASP ne izhaja. AIPA, k.o. je še navedla, da bo stranka učinkovito, stroškovno transparentno in ekonomično upravljala pravice, ki so predmet vloge stranke, in ji je zato tudi podelila pooblastilo. AIPA, k.o. oceno urada v seznanitvi, da stranka ne bo zagotovila učinkovitega kolektivnega upravljanja pravic, smatra kot brezpredmetno, ker da jo urad navaja pavšalno brez podaje razlogov zanjo. Prav tako meni, da je cena za izvajanje nalog po zunanjem izvajalcu v dogovoru med stranko in IPF, k.o. korektno in pravilno določena, saj da iz dogovora jasno izhaja, da je cena storitve povračilo dejanskih stroškov, ki jih bo imela izvajalka administrativno – tehnične službe plus odmeno za »know-how«, ter zato nanjo nima pripomb. AIPA, k.o. predlaga uradu, da izda stranki zaproseno dovoljenje za kolektivno upravljanje pravic.

Dne 10. 4. 2018 je urad poslal vsem udeležencem postopka kopije dokumentov predmetnega postopka, in sicer pojasnila glede odprave pomanjkljivosti (št. 31227-9/2017-32), uradni zaznamek (št. 31227-9/2017-34), odgovor stranke na seznanitev urada (št. 31227-9/2017-35), priglasitev udeležbe AIPA, k.o. v postopku izdaje dovoljenja (št. 31227-9/2017-36) in uradni zaznamek (št. 31227-9/2017-37). Stranki je bila dokumentacija vročena dne 25. 4. 2018, stranskim udeležencem AIPA, k.o. in ZAMP, k.o. dne 12. 4. 2018, Združenju SAZAS k.o. dne 13. 4. 2018 ter dne 16. 4. 2018 še IPF, k.o.

Dne 13. 4. 2018 so zakoniti zastopnik stranke Dušan Zore ter pooblaščenca stranke Saša Lušič<sup>8</sup>, Špela Grčar in Ludvik Bagari vpogledali v stanje upravne zadeve ter pridobili informacijo o poteku postopka. O tem je uradna oseba sestavila uradni zapisnik, št. 31227-9/2017-39.

<sup>7</sup> Na dveh fotografijah je viden prenosni računalnik na ravni površini, na ekran je položen predlog stranke za podaljšanje vloge, z dne 19. 2. 2018, oziroma je odprt program za pisanje besedil, ob računalniku stoji vložna mapa rumene barve, oboje pa je obkroženo z rastlinami; v ozadju je videti okna; na tretji je fotografija zgornjega dela poštnega nabiralnika, na katerem je med drugim navedeno »Društvo Kopriva«.

<sup>8</sup> Pooblaščenec je imel le pooblastilo za vpogled v zadevo, z dne 12. 4. 2018, in ne za preostala opravila v zvezi s predmetnim postopkom. Slednje izrecno izjavi pooblaščenka Nada Vučajnik (katero je za omenjeno procesno dejanje



Dne 25. 4. 2018 je urad po faksu prejel predlog AIPA, k.o. za razpis ustne obravnave, saj da je tá koristna za razjasnitev predmetne zadeve. Da je ustna obravnava potrebna, izhaja iz dejstva, da so v zadevi udeležene stranke z nasprotujočimi interesi, ter je zato vsled načela zaslišanja stranke iz 9. člena ZUP potrebno zagotoviti, da ima vsaka od strank možnost izjaviti se o zahtevkih in navedbah ostalih strank. Dopis z enako vsebino je urad prejel po pošti tudi dne 26. 4. 2018.

Dne 10. 5. 2018 je urad prejel vlogo stranskega udeleženca IPF, k.o., v kateri se je ta izjavil o ugotovitvah urada iz seznanitve ter predlagal razpis ustne obravnave. V tej vlogi IPF, k.o. primerja seznanitev urada št. 31227-9/2017-28 z dne 5. 2. 2018 z izdano odločbo urada št. 31225-2/2012-71. Zatrudi tudi, da ima sam dovoljenje za vse objavljene fonograme (torej tudi za fonograme, na katerih so posneta literarna dela), glede na zakonski monopol v Republiki Sloveniji še ena kolektivna organizacija z enakim dovoljenjem ni dopuščena. Zahteva urada po vključitvi ZAMP, k.o. v delež, ki pripade proizvajalcem fonogramov in filmskim producentom, po mnenju IPF, k.o. ni v skladu z zakonom. Predlaga še, da urad razpiše ustno obravnavo zaradi razjasnitve podkategorij imetnikov pravic kot tudi glede na nasprotujoče si interese vključenih strank tega postopka. IPF, k.o. pozove urad, da stori vse potrebno, da se dovoljenje iz naslova upravljanja pravice do nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP v predmetnem postopku zagotovi.

Dne 2. 7. 2018 je urad prejel dopolnitev vloge stranke, in sicer ta z njo dopolni vlogo s predložitvijo spremenjenega Statuta Društva Kopriva, sestavljenega v obliki notarskega zapisa opr. št. SV 633/18 z dne 19. 6. 2018.

Dopolnitev vloge stranke z dne 2. 7. 2018 je urad z dopisom z dne 20. 7. 2018 poslal stranskim udeležencem in o tem obvestil stranko. Stranki je bilo obvestilo vročeno dne 13. 8. 2018, medtem ko je bila dopolnitev vloge stranskim udeležencem ZAMP, k.o. vročena dne 23. 7. 2018, IPF, k.o. dne 30. 7. 2018, AIPA, k.o. in Združenju SAZAS k.o. dne 6. 8. 2018.

Vlogo je stranka dopolnila tudi dne 17. 9. 2018 z dopisom, kateremu je priložila odločbo Upravne enote Kamnik o vpisu spremembe v register društev, št. 215-87/2018/3, z dne 6. 9. 2018, in sicer se je z njo vpisala sprememba temeljnega akta. Dopolnitvi vloge je stranka priložila še Statut stranke, sestavljen v obliki notarskega zapisa opr. št. SV 633/18 z dne 19. 6. 2018, Pravila o delitvi zbranih nadomestil z dne 19. 6. 2018, Pravila o nerazdeljenih nadomestilih z dne 19. 6. 2018, Pravila o stroških poslovanja z dne 19. 6. 2018, Pravila o obvladovanju tveganj z dne 19. 6. 2018 in Pravila o vlaganju v bančne depozite in uporabi teh prihodkov z dne 19. 6. 2018.

Upravno sodišče Republike Slovenije je dne 26. 10. 2018 izdalo sklep opr. št. I U 1947/2018-11<sup>9</sup>, s katerim je uradu prepovedalo odločanje o vlogah, prejetih po 20. 3. 2017, v postopkih izdaje dovoljenja za kolektivno upravljanje pravice do pravičnega nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje varovanih del, ki se vrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP, vse do pravnomočne odločitve o tožbi zoper sklep urada št. 31227-11/2017-15, vodeni pod opr. št. I U 1947/2018.

Dne 24. 1. 2019 je urad prejel vlogo stranke za izdajo začasne odločbe v skladu z 221. členom ZUP. Slednja je evidentirana pod št. 31227-9/2017-50. V njej stranka obširno izrazi nezadovoljstvo z neurejenostjo na področju zbiranja nadomestil avtorjem oz. imetnikom pravic ter poda oceno nezbranih nadomestil na letnem nivoju, ki znaša približno 1.100.000 EUR. Pojasni, da navedena škoda imetnikom pravic nastaja že 10 let nepovratno, kar je tudi okoliščina, ki jo ZUP abstrahira kot pogoj za neogibno potrebno začasno ureditev nekega razmerja. Glede izdaje začasne odločbe navaja, da je le-ta ureditev začasna in velja do izdaje končne odločbe v upravnem postopku. Predlaga, da urad izda začasno odločbo na podlagi 221. člena ZUP, da se prepreči nadaljnja škoda, ki nastaja imetnikom pravic. Stranka je k vlogi

---

pooblastila stranka, ta pa je pooblastilo prenesla naprej na Sašo Lušiča) v dopisu z dne 20. 7. 2018, ki ga je urad prejel dne 22. 8. 2018.

<sup>9</sup> Predmetni sklep je postal pravnomočen dne 6. 11. 2018.

priložila novo francosko tarifo z dne 5. 9. 2019 in povzetek sodbe v zadevi NORMA iz marca 2012. Dopis z enako vsebino je urad prejel tudi po elektronski pošti dne 24. 1. 2019.

Dne 9. 5. 2019 je urad prejel strankino dopolnitev vloge, kateri je priložila Sporazum o članstvu v Društvu Kopriva z dne 8. 5. 2019, ki so ga podpisali vsi udeleženci predmetnega postopka. V dopolnitvi vloge stranka pojasni, da posreduje sklenjen sporazum med vsemi kolektivnimi organizacijami v Republiki Sloveniji, ki že imajo obstoječe dovoljenje urada za delitev zbranih nadomestil iz naslova pravice do pravičnega nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje, ki se vrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP (v nadaljevanju: Sporazum o članstvu v Društvu Kopriva). Po njenem mnenju je tako izpolnjen še zadnji pogoj za dodelitev dovoljenja, saj so s Sporazumom o članstvu v Društvu Kopriva združene vse obstoječe kolektivne organizacije, ki že imajo dovoljenja za delitev nadomestil iz naslova pravice iz drugega odstavka 37. člena ZASP. Gre za primer medsebojnega sodelovanja med kolektivnimi organizacijami, ki že imajo dovoljenje za delitev predmetnega nadomestila. Stranka tudi poda svoje naziranje glede neodločanja o njeni vlogi v povezavi z začasno odredbo Upravnega sodišča RS, opr. št. I U 1947/2018-11 z dne 26.10.2018 in pozove urad k pojasnitvi razlogov za neizdajo začasne odločbe po 221. členu ZUP. Dopis z enako vsebino je urad prejel po elektronski pošti tudi dne 8. 5. 2019.

Dne 14. 5. 2019 je urad od stranke prejel elektronsko sporočilo, v katerem pojasnjuje, da pošilja pravno mnenje dveh največjih poznavalcev upravnega prava pri nas, in sicer prof. dr. Toneta Jerovška in prof. dr. Gorazda Trpina.

Upravno sodišče Republike Slovenije je dne 3. 6. 2019 sklenilo, da se postopek o tožbi zoper sklep urada št. 31227-11/2017-15 ustavi, v obrazložitvi samega sklepa opr. št. I U 1947/2018-38 pa zapisalo, da trajajo učinki začasne odredbe le do pravnomočnosti obravnavane zadeve. Sklep Upravnega sodišča Republike Slovenije opr. št. I U 1947/2018-38 je postal pravnomočen dne 21. 6. 2019<sup>10</sup>. S tem dnem so tako prenehali učinki začasne odredbe iz sklepa Upravnega sodišča Republike Slovenije opr. št. I U 1947/2018-11, uradu pa je bilo zopet dovoljeno odločati v postopkih izdaje dovoljenja za kolektivno upravljanje pravice do pravičnega nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje varovanih del, ki se vrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP.

Dne 19. 6. 2019 je urad prejel dopis stranske udeleženke IPF, k.o., v katerem sporoča, da umika svojo vlogo z dne 9. 5. 2018, prav tako umika predlog za razpis ustne obravnave.

Dne 19. 6. 2019 je urad od stranske udeleženke AIPA, k.o. prejel elektronsko sporočilo, in sicer da umika podano zahtevo za ustno obravnavo z dne 25. 4. 2019 in da preklicuje pooblastilo dano odvetnici Petri Jereb za zastopanje v predmetni zadevi. Dopis z enako vsebino je urad prejel tudi po pošti dne 20. 6. 2019.

Dne 21. 6. 2019 je urad prejel dopis stranske udeleženke ZAMP, k.o., v katerem ta sporoča, da umika vlogo z dne 19. 2. 2018. V njem tudi pojasni, da razpolaga s pooblastili imetnikov pravic za razdeljevanje zbranih nadomestil iz naslova privatnega reproduciranja, ter da razpolaga tudi z ustreznim dovoljenjem za delitev teh nadomestil, zato bo zagotovila sklepanje sporazumov o zastopanju s tujimi kolektivnimi organizacijami, in sicer tako novih kakor tudi dopolnitve obstoječih v smislu razširitve njihove vsebine, s čimer bo zagotovljena delitev zbranih nadomestil za zasebno reproduciranje tudi tujim upravičencem do tega nadomestila. Učinke pospešenega dela na teh vsebinah v obliki sklenjenih oziroma dopolnjenih sporazumov pričakuje ZAMP, k.o. že pred koncem letošnjega leta.

Stranka je dopolnila vlogo dne 28. 6. 2019. Dopolnitev vloge zajema spremembo zahtevka, in sicer stranka vlaga vlogo za podelitev dovoljenja za kolektivno upravljanje pravice do pravičnega nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje, ki se izvrši po pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP, in sicer z omejitvijo, da se delijo zbrana nadomestila med kolektivne organizacije, ki imajo dovoljenje za delitev tega nadomestila med upravičene imetnike pravic. V dopolnitvi vloge je stranka pojasnila, da bo društvo delovalo kot kolektivna

<sup>10</sup> Sklep Upravnega sodišča Republike Slovenije opr. št. I U 1947/2018-38 s potrdilom o pravnomočnosti je urad prejel dne 11. 7. 2019.



organizacija, katere članice bodo izključno kolektivne organizacije, ki imajo dovoljenje za delitev pravičnega nadomestila iz 37. člena ZASP za tonsko ali vizualno snemanje, ki se izvrši po pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP med upravičene imetnike pravic. Stranka tudi pojasni, da je dopolnitev vloge pripravljena po že prejeti seznanitvi z dejstvi in okoliščinami ter v skladu s tam izpostavljenimi naziranjmi urada, zato je v ta namen prilagodila oz. spremenila vse svoje akte, ki jih določa 13. člen ZKUASP in ki jih je že uradu posredovala ob prvi ali naslednjih vlogah. Stranka navaja, da je statut društvo veljavno sprejelo in potrdilo v obliki notarskega zapisa dne 20. 6. 2019, istega dne pa je društvo veljavno sprejelo tudi vse ostale z ZKUASP zahtevane akte oz. pravila. Stranka navede, da prilaga Statut, Pravila o delitvi zbranih nadomestil, Pravila o nerazdeljenih nadomestilih, Pravila o vlaganju v bančne depozite in uporabi teh prihodkov, Pravila o stroških poslovanja in Pravila o obvladovanju tveganj, vse z dne 20. 6. 2019. Zatrdi, da namenski skladi ne bodo oblikovani, zato teh pravil stranka ni sprejela. Morebitne namenske sklade oblikujejo kolektivne organizacije z dovoljenjem za delitev. Stranka navede, da v skladu z zahtevami 13. člena ZKUASP predstavljajo sestavni del njene vloge še repertoar trenutnih članic stranke, seznam trenutnih članic stranke, seznam imetnikov pravic, ki so pooblastili trenutni članici stranke za upravljanje pravice do pravičnega nadomestila iz 37. člena ZASP za tonsko ali vizualno snemanje, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP ter seznam z navedbo te pravice, sklenjeni sporazumi o zastopanju, ki sta jih trenutni članici (AIPA, k.o. in IPF, k.o.) že sklenili, dokazila o sredstvih, s katerimi bo stranka kolektivno upravljala pravico do pravičnega nadomestila iz 37. člena ZASP za tonsko ali vizualno snemanje, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP in sklep oseb, ki imajo upravljavske pravice, v skladu z zakoni, da soglašajo z vlogo za izdajo dovoljenja in se za čas statusa kolektivne organizacije odpovedujejo upravljavskim pravicam v stranki v korist članic kolektivne organizacije. V smislu določbe prvega odstavka 13. člena ZKUASP je stranka kot avtorsko pravico navedla pravico do pravičnega nadomestila iz 37. člena ZASP za tonsko ali vizualno snemanje, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP; kot kategorijo imetnikov pravic je naštel avtorje, izvajalce, katerih izvedbe so posnete na fonogramih ali katerih izvedbe so posnete na videogramih ter proizvajalce fonogramov in filmske producente, med tem ko je vrsto avtorskih del, na katere se vloga nanaša, navedla: »vse zvrsti varovanih del, ki se lahko kakorkoli reproducirajo s tonskim ali vizualnim snemanjem, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP: avtorska dela, izvedbe, ki so posnete na fonogramih ali videogramih, fonogrami ali videogrami. Stranka je v dopolnitvi vloge glede statuta poudarila, da je ta sestavljen v notarskem zapisu in da ga je zaradi statusa stranke (tj. društvo), sprejela v celoti, pri tem pa omejila uporabo statutarnega dela (poglavje b. Kolektivno upravljanje; v nadaljevanju: poglavje b), ki je vezan na kolektivno upravljanje in status društva kot kolektivne organizacije, na trenutek dokončnosti dovoljenja po tej vlogi. Dodala je, da statut vsebuje nov delilni ključ v avtorskem delu, ki temelji tudi na podatkih študije WIPO iz leta 2016, ki jo prilaga. Stranka navaja, da je opredelila rezervacije v avtorskem delu v nižjem odstotku, ker iz študije med drugim izhaja, da so v primerljivih ureditvah med avtorji, ki so upravičeni do nadomestil, poleg avtorjev avdiovizualnih, literarnih in glasbenih del, prepoznani le še avtorji likovnih del in avtorji fotografskih del. Pri tem navaja, da od 31 držav le tri države (Avstrija, Grčija in Nizozemska) kot upravičence navajajo tudi avtorje likovnih del in avtorje fotografskih del, pri čemer se v Avstriji in Grčiji delitev nanaša na vizualne avtorje in fotografe v avdiovizualnih delih. V Avstriji pripada v delu, ki se nanaša na delitev nadomestil iz privatnega reproduciranja avdiovizualnih del, 1,75 % avtorjem vizualne umetnosti in avtorjem fotografskih del. V Grčiji pripada v delu, ki se nanaša na delitev nadomestila za avdiovizualna dela, fotografom 11,5 %. Na Nizozemskem znaša delež za vizualna avtorska dela 7,72 %. Ker avtorji likovnih del in fotografskih del v Sloveniji še niso ustrezno organizirani v kolektivni organizaciji, so glede na podatke iz študije zanje predvidene rezervacije v višini 7 %, pri čemer avtorjem likovnih del pripada 3,5 % in avtorjem fotografskih del 3,5 % rezervacij. Stranka nadalje navaja, da, ko se bodo ti avtorji ustrezno organizirali v kolektivni organizaciji, bo potrebno ustrezno spremeniti statut in po potrebi dogovoriti nova pravila delitve oz. delilni ključ, zanje rezervirana sredstva pa jim bodo prenakazana. Ob tem navaja, da se v skladu z veljavnim statutom (peti odstavek 41. člena Statuta, z dne 20. 6. 2019) pravila o delitvi sprejemajo soglasno in da je na ta način zagotovljeno, da bodo pri odločanju sodelovale vse članice, ki predstavljajo avtorje. Nadalje pojasnjuje, da iz študije izhaja, da drugih avtorjev, katerih dela bi se množično tonsko ali vizualno snemala in bi bilo v zvezi z njimi mogoče pričakovati, da se bodo organizirali v kolektivne organizacije, ni. Glede na to je bilo potrebno 3 % kot razliko do 10 % (kolikor je bilo določenih rezervacij v predhodno veljavnem statutu), proporcionalno porazdeliti med ostale

kolektivne organizacije, ki so zastopane v avtorskem delu. Repertoar varovanih del, za katera bo stranka kot kolektivna organizacija upravljala želeno pravico, predstavljajo po navedbi stranke, vsi repertoarji vseh kolektivnih organizacij z dovoljenjem za delitev teh nadomestil, kakor tudi vsa druga na območju Republike Slovenije varovana dela, katerim v skladu z določili ZASP še ni izteklo varstvo materialnih pravic, za katera še ni bilo podeljeno dovoljenje za delitev oz. ustrežna kolektivna organizacija še ni ustanovljena. Navedla je, da so repertoarji vseh kolektivnih organizacij z dovoljenjem za delitev nadomestila v skladu z določbo 2. točke prvega odstavka 39. člena ZKUASP objavljeni na spletni strani posamezne kolektivne organizacije. Stranka zagotavlja, da bo na svoji spletni strani imela povezavo na spletna mesta repertoarjev kolektivnih organizacij z dovoljenjem za delitev teh nadomestil, ter da se v spisu zadeve že nahajajo repertoarji trenutnih članic stranke (AIPE, k.o. in IPF, k.o.) ter repertoar ene od bodočih članic (ZAMP, k.o.). Glede seznama članic je stranka navedla, da so se ustanovni člani, ki so fizične osebe, z izjavami odrekli članskim upravičenjem, kar izhaja iz sklepa z dne 9. 3. 2017, ki je priložen vlogi. Nadalje, da sta trenutni članici stranke AIPA, k.o. in IPF, k.o., medtem ko je ZAMP, k.o. s svojo pristopno izjavo z dne 26. 6. 2017 pristopil k članstvu, vstop v članstvo pa vezalo na trenutek dokončnosti podeljenega dovoljenja v tem postopku. Združenje SAZAS k.o. je tako kot vse preostale kolektivne organizacije z dovoljenjem za delitev sklenilo Sporazum o članstvu v Društvu Kopriva z dne 8. 5. 2019, s katerim se je zavezalo pristopiti v članstvo s trenutkom dokončnosti podeljenega dovoljenja po tej vlogi. Dodaia je, da sta trenutni članici že predložili seznam imetnikov pravic, ki so ju pooblastili za upravljanje želene pravice, in se ta nahaja v spisu zadeve. Glede sklenjenih sporazumov s tujimi kolektivnimi organizacijami o zastopanju stranka navede, da teh sporazumov sarna ne bo sklepala, saj bodo delitev tujim imetnikom pravic izvajale kolektivne organizacije z dovoljenjem za delitev. Glede na to, da imajo obstoječe kolektivne organizacije, katerih dovoljenje se glasi le na razdeljevanje predmetnega nadomestila med upravičene imetnike pravic, ravno dovoljenje za delitev, morajo v skladu z določbami ZKUASP skleniti sporazume o zastopanju s tujimi kolektivnimi organizacijami, s čimer bodo zagotovile dodelitev in izplačilo zbranih nadomestil tujim imetnikom pravic. Stranka je še navedla, da je sklenjene sporazume s tujimi kolektivnimi organizacijami trenutnih članic stranke, tj. AIPE, k.o. in IPF, k.o., že predložila v predhodnih vlogah in se nahajajo v spisu. Glede izplačil upravičencem s strani članic stranke, slednja navede, da izhaja iz 36. člena statuta stranke, da bo pristopajoča članica podpisala zavezo, po kateri bo delila zbrana nadomestila imetnikom pravic najpozneje v septembru v letu, v katerem je prejela sredstva s strani stranke kot kolektivne organizacije. Glede dokazil o sredstvih, s katerimi namerava vlagatelj opravljati dejavnost, stranka navede, da bo naloge iz prvega odstavka 16. člena ZKUASP, razen v delu, ki jih sme prenesti na zunanjega izvajalca, izvajala sama. Doda, da bo naloge od 5. do 7. točke prvega odstavka 16. člena ZKUASP prenesla na zunanjega izvajalca glede na ZKUASP in vzorčno pogodbo, ki jo prilaga. Za izvajanje nalog v fazi pridobivanja dovoljenja zatrdi stranka, da ima zagotovljene poslovne prostore na poslovnem naslovu, v primeru povečanih potreb, pa stranka izjavlja, da je v dogovoru s članicami pridobila možnost uporabe njihovih prostorov (v potrditev navedbe predlaga vpogled v izjavo AIPA, k.o. in izjavo IPF, k.o.), medtem ko bo za večje ali pomembnejše poslovne dogodke prostore najela na prostem trgu najema nepremičnin. Stranka predvideva, da bo uporabo poslovnih prostorov izvrševala pri zavezancih, kamor bo zakoniti zastopnik lahko hodil na sestanke, oz. bi lahko uporabljal poslovne prostore ustrezne zbornice. Vse naloge v fazi pridobivanja dovoljenja in vsa začetna dejanja po pridobitvi dovoljenja (obvestila zavezancem o podeljenem dovoljenju, poziv zavezancem na prva pogajanje, priprave za oblikovanje začasne tarife idr.) bo opravljal predsednik stranke, nato pa bo stranka, po svojih navedbah, za izvajanje nalog iz prvega odstavka 16. člena ZKUASP (z izjemo nalog, izvajanih s strani zunanjega izvajalca) zaposlila 1 osebo – poslovodstvo, v primeru dodatnih potreb pa bo zaposlila nove osebe. Vsa pripravljalna in začetna dejanja se po navedbi stranke trenutno financirajo iz lastnih sredstev predsednika stranke, kasneje pa se bodo zagotovila zagonjska sredstva s posojili članic kot avansirani stroški za delitev, ki jim bodo povrnjena iz prvih prejemkov plačil nadomestil, kar po zatrjevanju stranke izhaja iz priloženih izjav. Na podlagi omenjenega stranka umika navedbe in dokaze v zvezi s pismi o nameri za zagotavljanje sredstev za delovanje društva kot kolektivne organizacije, tj. izjave Zveze društev slovenskih filmskih ustvarjalcev z dne 20. 11. 2017, ZVSGS z dne 22. 11. 2017, Sindikata Glosa SKG z dne 20. 11. 2017, Združenja fonogramske industrije Slovenije z dne 21. 11. 2017). Stranka je pri posameznih drugih prilogah k vlogi podala nekatera pojasnila, med drugim:

a) vzorčna pogodba o izvajanju administrativno-tehničnih nalog (v nadaljevanju: vzorčna pogodba): naloge zunanjega izvajalca bo opravljala bodisi druga kolektivna organizacija bodisi

gospodarska družba, bo pa jih predvidoma izvajalo Združenje SAZAS k.o. v obsegu kot ga določa vzorčna pogodba. Po navedbi stranke je pripravljen izvajanje administrativno-tehničnih poslov – kot ti izhajajo iz vzorčne pogodbe - prevzeti IPF, k.o., če izvajanja teh poslov ne bo mogoče zagotoviti s strani Združenja SAZAS k.o. Stranka še pojasni, da je za veljavnost sklenjene pogodbe o izvajanju administrativno-tehničnih poslov, potrebna potrditev skupščine, ki pa se lahko konstituira šele po podeljenem dokončnem dovoljenju, zato veljavne pogodbe v tem trenutku ne more predložiti.

f) izjavi članic AIPA, k.o. in IPF, k.o. o zagotavljanju zagonskega posojila, obe izjavi z dne 26. 6. 2019: AIPA, k.o. in IPF, k.o. bosta po navedbi stranke vsaka posebej kot članica stranke zagotovili zagonska sredstva za delovanje Koprive k.o. v obliki posojila, ki bo povrnjeno pri dodelitvi zbranih nadomestil v skladu s Pravili o stroških, z dne 20.6. 2019. Stranka pojasni, da bo vsaka članica posojila nakazala obročno – tj. v manjših obrokih glede na potrebe pokrivanja dejanskih stroškov – v skupnem znesku do 15.000,00 EUR, da pa je upravičeno pričakovati, da bodo začela prilivati sredstva iz nakazil zavezancev, iz katerih se bodo prav tako krili zagonski stroški.

g) Sporazum o prenehanju Dogovora o izvajanju administrativno tehničnih nalog med Društvom Kopriva in IPF, k.o., sporazum z dne 26.6.2019: obstoječi Dogovor o izvajanju administrativno tehničnih nalog med Društvom Kopriva in IPF, k.o. z dne 9.3.2017 je bilo potrebno razdreti, saj njegova vsebina ni bila skladna z določbami ZKUASP. Za namene te vloge in izdaje dovoljenja je bila oblikovana nova in z ZKUASP skladna vzorčna pogodba, katero bo stranka sklenila z zunanjim izvajalcem.

Stranka je v nadaljevanju dopolnitve vloge obsežno podala opis utemeljitve učinkovitosti kolektivnega upravljanja. Pojasnila je razlog sprejema statuta, ki je sestavljen iz dveh delov, ter opisala organe kolektivne organizacije (skupščina, enoosebno poslovodstvo ter sedemčlanski nadzorni odbor). Ne glede na to, da v ZKUASP ni več določbe o materialni podlagi za presojanje zagotavljanja učinkovitega kolektivnega upravljanja pravic, stranka v dopolnitvi vloge vseeno izpostavlja določene elemente, za katere meni, da so potrebni za celovito presojo njene vloge. Stranka ponovi, da bodo delitev upravičenim imetnikom pravice do nadomestila izvrševale kolektivne organizacije z dovoljenjem za delitev teh nadomestil (ZAMP – Združenje avtorjev Slovenije, k.o., Združenje SAZAS k.o., IPF, k.o. in AIPA, k.o.), saj imajo te dovoljenja za delitev, kar preprečuje stranki dejansko razdeljevanje nadomestil med posamezne imetnike pravic. Navede oceno, da bo potencialnih zavezancev do največ 50, realno pa manj, saj je pričakovati, da bo nekaj zavezancev podalo izjave, da ne sodijo med zavezance za plačilo takega nadomestila. Stranka navaja, da je bila ocena opravljena na podlagi izkušenj, ki jih je imel IPF, k.o. z upravljanjem predmetne pravice v letih 2008 in 2009, iz Letnega poročila 2009 Zavoda IPF, ki ga prilaga, pa izhaja, da je bilo v zadnjem kvartalu leta 2009 evidentiranih 58 zavezancev. Stranka je na podlagi pretekle izkušnje Zavoda IPF ocenila višino letno pobranih nadomestil iz naslova pravice do pravičnega nadomestila za tonsko ali vizualno snemanje, ki se izvrši pod pogoji privatne ali druge lastne uporabe iz 50. člena ZASP na cca 1.100.000 EUR. Stranka predvidi, da bo znesek zbranih nadomestil narasel po sprejemu začasne tarife in sklenitvi skupnega sporazuma, saj iz študije WIPO (stran 19) izhaja, da se v Evropski uniji v povprečju na prebivalca zbere 1,42 EUR<sup>11</sup>. Glede stroškov stranka navede, da določajo nova pravila o stroških najvišji delež stroškov, in sicer smejo ti znašati do 20 % višine zbranih nadomestil. Stranka v dopolnitvi vloge izrecno navede, da umika svoj zahtevek za izdajo začasne odločbe po 221. členu ZUP, ki jo je podala z vlogo z dne 23. 1. 2019. Doda, da je pooblastilo odvetnici Nadi Vučajnk z dne 11. 4. 2018 za sestanek dne 12. 4. 2018 preklicano in da v tej zadevi nima drugega pooblaščenca, pisanja pa naj se vročajo na njen poslovni naslov. Nazadnje stranka predlaga uradu, naj sledi njeni zahtevi za izdajo zelenega dovoljenja. Dopolnitvi vloge je priložena: vzorčna pogodba o izvajanju administrativno-tehničnih nalog s prilogi 1, Sporazum o prenehanju dogovora o izvajanju administrativno-tehničnih nalog, sklenjen med stranko in IPF, k.o. dne 26. 6. 2019, Izjava IPF, k.o. z dne 26. 6. 2019, Izjava AIPA, k.o. z dne 26. 6. 2019, odločba Upravne enote Kamnik o vpisu spremembe temeljnega akta v register društev, št. 215-80/2019/3 z dne 28. 6. 2019, Statut, v obliki notarskega zapisa, notarja Bojana Podgorška opr. št. SV 658/19, z dne 20. 6. 2019 (v nadaljevanju: Statut), notarski zapisnik skupščine članov Društva Kopriva, ki ga je sestavil notar Bojan Podgoršek, voden pod opr. št. SV 659/19 z dne 20. 6. 2019, skupaj s prilogami: Pravila o delitvi zbranih

<sup>11</sup> Stranka se pri tem naveže na določbo 45. člena ZKUASP, ki med drugim določa, da mora tarifa odražati primerljivost tarife s tarifami istovrstnih kolektivnih organizacij na istovrstnih delih za istovrstno uporabo v Republiki Sloveniji in drugih državah članicah, ob upoštevanju bruto domačega proizvoda na prebivalca v enoti kupne moči.